

ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

Søndag 16. oktober 2011 A.D.

I dag:

29. søndag i det alminnelige kirkeår, år A,
messeboken side 599

1. lesning: *Jes 45, 1.4-6*

Omkved: *Jeg Jeg vil lovsynge Herren, høyt er han
opphøyet.*

2. lesning: *1 Tess 1, 1-5b*

Evangelium: *Matt 22, 15-21*



Kommende uke: *Mandag-fredag, messe kl 18:00 (lesninger fra år I)*

Oktober er Marias måned. Det er rosenkransandakt etter kveldsmessene mandag til fredag i hele oktober.

MANDAG 17. okt kl.18.00 Ungdomsmesse - Møte i SHUL etterpå
kl 18:30 Grunnkurs i troen - norsk

TIRSDAG 18 okt kl 11:00 Babytreff i menighetsalen (ingen messe)

ONSDAG 19 okt kl 09:30 Kontaktklubben – tur til St. Mikael i Moss

kl 11:00 Messe

kl 18:30 Kirkecoret har øvelse

FREDAG 21 okt kl 19:00 Taizé-bønn

SØNDAG 23 okt 30. søndag i det alminnelige kirkeår, år A, messeboken side 605

2 Mos 22, 21-27; 1 Tess 1, 5c-10; Matt 22, 34-40 Misjonsøndag

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk, 14:30 messe på vietnamesisk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamil, 19:00 messe på polsk
17:00 Messe, St Hallvard syd, Holmlia. 19:00 St. Josephs, trad. lat. messe.

SKRIFTEMÅL: Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45. Lørdager: skriftemål 17:15-17:45. Andre tider etter avtale.

**1. november er frist for innlevering av stoff til
Hallvardsvakas julenummer!**

Tilbud til familier, barn, ungdommer

4-ÅRS BIBEL

I familieessen **6. november** kl. 11:00, inviteres alle barn som i 2011 feirer sin 4 årsdag til å komme. I messen vil alle 4-åringene komme fram til presten for å motta en flott barnebibel. Dette er en gave fra menigheten. Ta kontakt for mer informasjon!



FAMILIETREFF

Vi har den glede av å invitere alle menighetens barn som er 4 år eller yngre, til et stort familietreff her i kirken. Sammen med **foreldre og søsken** møtes vi lørdag **29. oktober** kl. 14.30- 17.00. Det blir spennende program for hele familien: sang, lek, kirkevandring og god mat. Ta kontakt for mer info.



BABYTREFF MED BABYSANG

St. Hallvard menighet har gleden av å invitere alle mødre og fedre som har barn fra 0-18 mnd. til å delta på babytreff! Babytreffet er hver **tirsdag** kl 11:00 i St. Hallvard menighetsal. Velkommen!

FAMILIEKORET

Annehver mandag er det FAMILIEKOR i menigheten. Vi deltar i familiemessene første søndagen i måneden. De som ønsker, møter fra 16:45 og får servert middag, kr 20 pr person eller 80 kr pr. familie. **Kl. 17:30** starter korøvelsen! Vi avslutter kl. 18:30. Neste øvelse er **mandag 31. oktober.** Velkommen!

SHUL

Hver mandag er det ungdomsmesse kl. 18:00. Etter messen møtes ungdommene i menigheten. SHUL (St. Hallvard ungdomslag) har vokst fra 5 personer til 27 på 2 mnd. Men har plass til MANGE flere!! Velkommen!



Therese Skaar, barne- og ungdomsarbeider, fast kontordag på tirsdag, tlf.

23303200/40436427 eller therese.skaar@katolsk.no

Angelika Wimmer, katekesekoordinator, på kontoret onsdag-fredag, tlf 2330300 eller

angelika.wimmer@katolsk.no



Legfransiskanerne inviterer!

Legfransiskanerne i Oslo og Lillestrøm inviterer "Åpen Dag" torsdag 20. oktober i St. Magnus Kirke, Lillestrøm. kl 18:30 Vesper og messe

Kl 19:00 "Frans av Assisi, en mann for vår tid - fred, forsoning og religionsdialog" ved p. Per Kværne. Se oppslagstavlen for fullt program



St. Hallvard bibelgruppe

starter opp 8. november.

Påmeldte deltagere møter i lille menighetsal etter messen kl 18:00

Ønskes: Ministrantsko str 42-44!

Har du pene, sorte sko til overs? Lever dem på menighetskontoret!

Bokskapet

I bokskapet i menighetsalen finner du et godt utvalg av bøker, rosenkranser, kors o.a. fra St. Olav bokhandel. Av og til tas det inn varer fra utlandet også.

Skapbutikken er betjent under kirkekaffen etter høymessen.

Ta en titt! Kjøp gaver til andre eller til deg selv.

Slå av en prat med Valerie og Vera som betjener butikken. Kanskje det er noe i vareutvalget du synes mangler. De er takknemlige for tips.

Du trenger ikke kontanter!

Bankterminalen flyttes til skapbutikken i åpningstiden.

Ny Messebok og Katolsk almanakk kan bestilles ved Bokskapet. Skriv deg på bestillingslisten, og hent bøkene etter høymessen så snart de kommer ut.

St. Olav bokhandel melder:

Ny Messebok

Katolsk almanakk 2012 I salg fra november

Bokhandelen har også nettbutikk med gode tilbud.

Gå inn på stolavbok.no. Eller meld deg inn i St.

Olav kundeklubb ved å sende sms til STOLAV til 2007



Sett av tid til å handle, gå på julemarked og julebasar hos byens søstre!

Lunden kloster

I butikken har vi fått inn pene englekort til salgs..

Det er flere kort som har musiserende engler som motiv, som er detaljer fra et meget kjent tysk maleri [Maria i rosenhagen](#) fra Stefan Lochner (ca 1400 - 1451). Hjertelig velkommen til å komme innom butikken vår mellom kl 08.00 og 20.00 (untatt under [messetidene](#)).



St. Elisabethsøstrene

*Vi har julebasar den
19.november fra kl. 10:00 til 14:00.
Under julebasaren har vi også
juleverksted for barn.*



JULEMARKED
St. Josephsøstrenes Hjem
Gladsvei 23, 0489 Oslo
Inviterer til julemarked
Lørdag 12. november
Kl. 10:00 – 16:00
NB! Betaling også med bankkort

Kjære alle i St. Hallvard!

Vi takker for gavene som betyr mye for de vi jobber for – og for oss i Caritas.



caritas

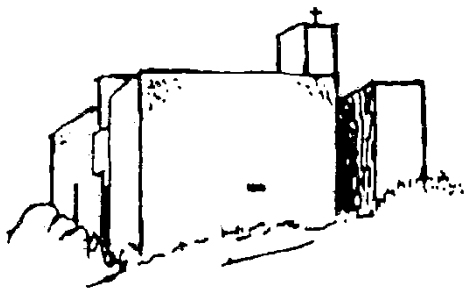
Med hilsen Dag Albert Bårnes

Kollekter:

kr 309,00 lørdag kveld, norsk
kr 571,50 lørdag kveld, polsk
kr 2 391,50 fromesse, norsk
kr 4 478,00 høymesse, norsk
kr 3 943,00 messe, polsk
kr 1 870,00 kirkekaffen

kr 983,50 messe, engelsk
kr 1 464,00 messe, tamilsk
kr 522,50 messe, polsk
kr 2 374,00 messe, Holmlia
kr 880,00 vietnamisk messe

Hjertelig takk!



Today

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time (Year A)

First reading: Isaiah 45:1, 4-6

Response: *Give the Lord glory and honour*

Second reading: Thessalonians 1:1-5b

Gospel: Matthew 22:15

Next week:

Monday - Friday - Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year I)

October is Our Lady's month – Rosary after evening mass Monday – Friday and after 10.00am mass on Saturdays

| | | |
|------------|---------|---|
| Mon 17 Oct | 6.00pm | - Youth mass followed by St Hallvard Youth Group (SHUL) meeting |
| | 6.30pm | - Course in the Catholic Faith (Norwegian) |
| Tue 18 Oct | 11.00am | Baby Group meets for singing and play (no mass today) |
| Wed 19 Oct | 10.00am | Lunch Club: tour to St Michael's Moss |
| | 11.00am | Mass |
| | 6.30pm | - Norwegian Church Choir practice |
| Fri 21 Oct | 7.00pm | Taizé prayer meeting |
| Sat 22 Oct | 6.00pm | Vigil mass (Norwegian) |
| | 7.00pm | Vigil mass (Polish) |
| Sun 23 Oct | | <i>Thirtieth Sunday in Ordinary Time (Year A)</i> Missions Sunday Exodus 22:20-26; Thessalonians 1:5c-10; Matthew 22:34-40 Mass in English - 4.00pm |

There is a variety of religious books, rosaries, etc from St Olav bookshop on sale in the church hall on Sundays after 11.00am mass. You can order the new edition of the Sunday Missal and the 2012 Catholic diary now.

Welcome to the Sisters' Christmas Bazaars

| | |
|--|--|
| 12th November 10.00am – 4.00pm St Joseph Sisters Home Gladsvei 23, 0489 Oslo (Bank terminal available) | 19th November 10.00am – 2.00pm St Elisabeth Sisters Nordstrand Children's workshop |
|--|--|

Monthly Papal Prayer Intentions - October 2011

General Intention: That the terminally ill may be supported by their faith in God and the love of their brothers and sisters.

Missionary Intention: That the celebration of World Mission Day may foster in the People of God a passion for evangelization with the willingness to support the missions with prayer and economic aid for the poorest Churches.

PLEASE REMEMBER to switch off your mobile phone when you come into Church.



NB **Fire safety regulations** – prams/pushchairs/strollers must not be taken into Church





Centrum informacyjne dla imigrantów zarobkowych

Storgata 38, wejście od Hausmannsgate

Godziny otwarcia:

wtorek i czwartek 10.00 – 17.00

środa 10.00 – 19.00

Jako nowicjusz w Norwegii otrzymasz u nas informacje o:

Mieszkaniu – długo lub krótkoterminowe

Regulach wynajmu - gdzie szukać pomocy

Pracy – jak korzystać z NAV, biur rekrutacyjnych, CV i inne

Zasadach rynku pracy – kto może pomóc

Pozwoleniu pracy/pobytu/lączenie rodzin – UDI

Opiece zdrowotnej – regulacje i jak z nich korzystać

Pomocy socjalnej - gdzie szukać pomocy

Pomocy prawnej – kto może jej udzielić

Gdzie uczyć się norweskiego – oferty państwowe oraz organizacji pozarządowych

Pytania dotyczące dokumentów/papierów urzędowych

Norweskiej kulturze i ofertach kulturalnych

PC dla użytkowników centrum informacyjnego

Informacja po norwesku, angielsku, polsku, hiszpańsku, litewsku

Information and guidance for immigrants

Storgata 38, ground floor, entrance Hausmannsgate

Opening hours:

Tuesdays and Thursdays: from 10:00 -17:00

Wednesdays: from 10:00 until 19.00

Here you can receive information and advice if you are new to Norway:

Housing – how to get an apartment while you are looking for work, and more permanent housing options.

Rules regarding renting apartments and where to get advice.

Work – how to use NAV.

Rules of the workplace and who can help.

Residency/work/family reunification visas – about UDI.

Health services – how to access them.

Social/emergency help – how to get help.

Legal help – who can help you.

How to learn Norwegian – help from public and voluntary organizations.

Practical questions regarding documents/papers from the public sector.

Guidance working out your CV

Other help, information and guidance

Niedziela 16. października 2011

Dzisiaj:

29. niedziela zwykła roku A, mszalik str. 599

1. czytanie: Iz 45, 1.4-6

Refren psalmu: Pośród narodów głoscie chwałę Pana.

2. czytanie: 1 Tes 1, 1-5b

Ewangelia: Mt 22, 15-21



Przyszły tydzień: *poniedziałek-piątek Msza św po norwesku o 18:00 (czytania z roku I)*

PONIEDZIAŁEK

17 października o 18:00 Stowarzyszenie św. Grzegorza

18:00 Msza młodzieżowa i spotkanie grupy młodzieżowej SHUL

18:30 Nauka katechizmu katolickiego po norwesku

WTOREK

18 października o 11:00 spotkanie niemowląt

ŚRODA

19 października o 10:00 Spotkanie seniorów – wycieczka do parafii św. Michała w Moss

11:00 Msza św

18:30 Próba scholi kościelnej

PIĄTEK

21 października o 18:00 Taize

SOBOTA

22 października o 19:00 Msza po polsku w kaplicy

NIEDZIELA

23 października 30. niedziela zwykła roku A, mszalik str. 605 Wj

22, 20-26; 1 Tes 1, 5c-10; Mt 22, 34-40 Niedziela misyjna. Kościół św. Hallvarda: 09.30 msza po norwesku, 11.00 suma, 13.00 Msza po polsku, 14:30 Msza po wietnamsku, 16:00

Msza po angielsku, 17:30 Msza po tamilsku, 19:00 Msza po polsku. Kościół św. Józefa: Łacińska Msza trydencka o 19.00

17:00 Msza w południowej części parafii w Holmlia kirke o 17:00

14:00-18:00 kurs języka norweskiego dla Polaków, 18:30 Polskie spotkanie AA w „speiderkjelleren”

SPOWIEDŹ ŚW.: W niedziele spowiedź św. po polsku pół godziny przed Mszami. Soboty: spowiedź św o 18:30. Można też umówić się o innych porach.

SPRZEDAŻ KSIĄŻEK I ARTYKUŁÓW RELIGIJNYCH w sali parafialnej przy kościele św. Hallvarda w każdą niedzielę w godz. 12-13.

NOWE CENTRUM INFORMACJI DLA IMIGRANTÓW w sprawach zatrudnienia, kupna mieszkania, pomocy prawnej czynne przy Storgata 38, wejście od Hausmanns gate. Czynne wtorki i czwartki w godz. 10-17, środy 10-19. Pracownicy centrum mówią po polsku.

Pavens bønneintensjoner for oktober:

- ▶ At dødssyke mennesker må finne støtte under sine lidelser i troen på Gud og ved den kjærlighet medmennesker viser dem.
- ▶ At feiringen av Verdensmisjonsdagen må øke iveren for evangelisering hos Guds folk og støtten til misjon gjennom bønn og økonomisk hjelp til de fattige Kirker.



Oktober er Marias måned. Derfor er det rosenkransandakt etter kveldsmessene mandag til fredag i hele oktober.

Gudstjenestetider:

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*), 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamilsk kl 19:00 messe på polsk.

2. og 4. søndag i måneden messe på vietnamesisk kl 14:30,

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00.

Onsdag: kl 11:00 messe, *Kontaktklubb*

Lørdag: kl 11:00 messe, kl 18:00 søndagsmesse på norsk,
kl 19:00 søndagsmesse på polsk

St. Hallvard Syd – Holmlia messested (Holmlia kirke)

Søndag: kl 17:00 messe

Nesodden messested (Skoklefall kirke)

1. og 3. søndag i måneden: kl 13:30 messe.

Dominikanerinnene, Lunden kloster:

Hverdager : kl 18:00 messe
Lørdag : kl 10:00 messe
Søndag: kl 10:00 høymesse

St. Elisabethsøstrene, Nordstrand:

Hverdager og lørdag messe kl 07:15
Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Tlf: 23 30 32 00, faks 23 30 32 01 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: sthallvard.katolsk.no

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no



